

---

---

**2nd Session, 58th Legislature  
New Brunswick  
64-65 Elizabeth II, 2015-2016**

---

---

---

---

**2<sup>e</sup> session, 58<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
64-65 Elizabeth II, 2015-2016**

---

---

**BILL  
61**

**An Act to Amend the  
Right to Information and  
Protection of Privacy Act**

Read first time: June 29, 2016

Read second time:

Committee:

Read third time:

**PROJET DE LOI  
61**

**Loi modifiant la  
Loi sur le droit à l'information  
et la protection de la vie privée**

Première lecture : le 29 juin 2016

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

---

---

**MR. STEWART FAIRGRIEVE**

---

---

---

---

**M. STEWART FAIRGRIEVE**

---

---



2016

**BILL 61**

**PROJET DE LOI 61**

**An Act to Amend the  
Right to Information and  
Protection of Privacy Act**

**Loi modifiant la  
Loi sur le droit à l'information  
et la protection de la vie privée**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1** *The Right to Information and Protection of Privacy Act, chapter R-10.6 of the Acts of New Brunswick, 2009, is amended by adding after subsection 49(9) the following:*

**1** *La Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée, chapitre R-10.6 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2009, est modifiée par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe 49(9) :*

**49(10)** The selection committee shall be established not fewer than 90 days before the end of the term of the Commissioner.

**49(10)** Le comité de sélection est constitué au moins 90 jours avant la fin du mandat du commissaire.

**49(11)** If the office of Commissioner becomes vacant more than one year before the end of the term of the Commissioner, the selection committee shall be established within 30 days after the vacancy occurs.

**49(11)** Si le poste de commissaire devient vacant plus d'un an avant la fin du mandat du commissaire, le comité de sélection est constitué dans les 30 jours suivant la vacance.